

Ghid utilizare platforma  
RELATE in cadrul proiectului  
SAROJ

# 1. Conectare in platforma



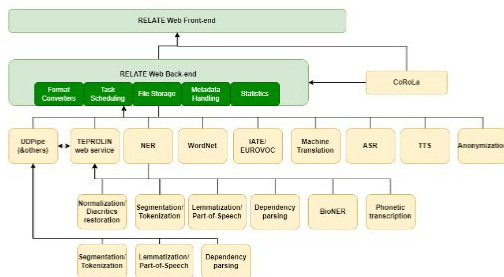
RELATE

Romanian Portal of Language Technologies

Login

- TEPROLIN Service >
- CoRoLa >
- RoWordNet >
- Machine Translation >
- Speech >
- CURLICAT Anonymization
- EUROVOC Classification >
- Punctuation Restoration >
- Social Media >
- Named Entity Recognition

## RELATE - Romanian Portal of Language Technologies



RELATE Architecture  
(click to zoom)

RELATE is a Romanian language technology platform integrating different state-of-the-art tools, algorithms, models and language resources for processing the Romanian language. The modules are developed either in-house or by our partners in different research projects. Please check each page for appropriate references. The modular architecture (see the diagram) allows chaining the available modules into custom pipelines providing advanced language processing capabilities.

The platform allows direct interaction with Romanian language tools for annotating and processing data. For small data sizes it is possible to directly invoke the modules from the web interface in an interactive way. For larger data volumes, the internal platform components allow creating corpora of any size and execute parallel processing pipelines. The platform is open to the public for research purposes (including the internal part, following an account request). The platform is developed for research purposes and may not be suitable for any commercial or production use.

Platform development takes place at GitHub: <https://github.com/racai-ai/relate>

## 2. Accesare meniu “Corpora”

The image shows a web application interface for the Romanian Portal of Language Technologies. On the left is a vertical navigation menu with the title "RELATE" at the top. The menu items are: Admin, TEPROLIN Service, CoRoLa, RoWordNet, Machine Translation, Speech, Downloads, CURLICAT Anonymization, EUROVOC Classification, Punctuation Restoration, Social Media, Named Entity Recognition, **Corpora** (highlighted with a red circle), and Question Answering. The main content area on the right has a header "Romanian Portal of Language Technologies" and a "Login successful" message. Below the message are four large tiles: "Downloads" (with a database icon), "Text analysis" (with a gear icon), "CoRoLa" (with a document icon containing "101 011"), and "RoWordNet" (with a network icon).

RELATE

Admin >

TEPROLIN Service >

CoRoLa >

RoWordNet >

Machine Translation >

Speech >

Downloads >

CURLICAT Anonymization

EUROVOC Classification >

Punctuation Restoration >

Social Media >

Named Entity Recognition

**Corpora >**

Question Answering >

Romanian Portal of Language Technologies

Login successful

You are now logged in.

Downloads

Text analysis

CoRoLa

RoWordNet

### 3. Accesare corpus propriu - dublu click

Corpora

Corpora list						
+ Add						
	Name	Lang	User	Description	Creation Date	
1	DOC_18	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	
2	DOC_31	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	
3	DOC_15	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	
4	DOC_9	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	
5	DOC_20	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	
6	DOC_19	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	
7	DOC_27	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	
8	DOC_13	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	
9	DOC_25	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	
10	DOC_5	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	
11	DOC_2	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	
12	DOC_12	ro	admin	jurisprudenta	2023-08-29	

Page 1 of 2   20   1 to 20 of 37

- Se poate cauta dupa numele corpusului
- Se poate sorta dupa numele corpusului

## 4. Accesare document - Access Last File

Corpus: playground

View Corpora

Files

Standoff

Tasks

Annotated

Statistics

Archives

Gold Standoff

Gold Annotated

Files list

+ Add TEXT + Add CSV/TSV + Add ZIP TEXT/StandoffMeta + Access Last File

Name ▲	Type	Description	User
1471755168375095296.txt	text		pvf
2 1471755218534735872.txt	text		pvf
3 1471755239271378948.txt	text		pvf
4 1471755256975527936.txt	text		pvf
5 1471755258414125056.txt	text		pvf
6 1471755279817752578.txt	text		pvf
7 1471755385744863233.txt	text		pvf
8 1471755390736031749.txt	text		pvf
9 1471755402765348864.txt	text		pvf

Pentru a relua procesul de adnotare => click pe “Access Last File”.

Se poate accesa un fisier anume cu dublu click pe numele acestuia.

# 5. Accesare interfata BRAT

Corpus: **documente\_1** File: 108-1080000000210552.txt

View Corpora

Back

Download

BRAT

Edit Metadata

PREVIOUS

NEXT

R O M Â N I A

TRIBUNALUL ARAD

Operator -

Secția de contencios administrativ și fiscal,  
litigii de muncă și asigurări sociale

Dosar nr.

DECIZIA CIVILĂ NR. 849 R

Sedința publică din 24 noiembrie 2009

Președinte :

Judecător :

Judecător :

Grefier :

S-a luat în examinare recursul declarat de intimatul INSPECTORATUL DE POLIȚIE AL JUDEȚULUI ARAD împotriva sentinței civile nr.

La apelul nominal se prezintă reprezentantul intimatului, avocat  an din Baroul Arad, lipsă fiind reprezentantul recurentului și  
Procedura de citare este legal îndeplinită.

Recursul a fost declarat în termen, este motivat și scutit de plata taxei judiciare de timbru conform art.36 din O.G. nr.2/2001, privind r

# 6. Adnotare entitati

Corpus: **documente\_1**

View Corpora

Back

Download

Download ANN

Save To GOLD

PREVIOUS

NEXT

To see annotations from CONLLUP files make sure to run the CONLLUP2BRAT task.

/documente\_1/108-108000000

Edit Annotation

brat

1	R O M Â N I A
2	TRIBUNALUL ARAD
3	Secția de contencios administrativ și
4	litigii de muncă și asigurări sociale
5	Dosar nr. [redacted] <b>CASE</b>
7	DECIZIA CIVILĂ NR. [redacted] <b>DECISION</b>
8	Ședința publică din 24 noiembrie 20
10	Președinte : [redacted] <b>PER</b>
11	Judecător : [redacted] <b>PER</b>
12	Judecător : [redacted] <b>PER</b>
13	Grefier : [redacted] <b>PER</b>

**Text**

[redacted]009 [Link](#)

**Entity type**

- PER - Nume persoane
- ORG - Persoane juridice de drept comun
- LOC - Adresa domiciliu, sediu social, etc.
- CNP
- PHONE
- DATE
- DECISION
- ECLI
- CASE
- AUTO
- CADASTRU
- ID
- ...

**Add Frag.** **Delete** **Move** **OK** **Cancel**

Selectie text +  
selectie entitate +  
OK

## 7. “Save to Gold” - dupa finalizarea documentului

Corpus: **documente\_1**

View Corpora

Back

Download

Download ANN

Save To GOLD

PREVIOUS

NEXT

To see annotations from CONLLUP files make sure to run the CONLLUP2BRAT task.

/documente\_1/108-1080000000210552.txt

1 R O M Â N I A

2 TRIBUNALUL ARAD

Operator -

3 Secția de contencios administrativ și fiscal,

4 litigii de muncă și asigurări sociale

CASE

5 Dosar nr. 09

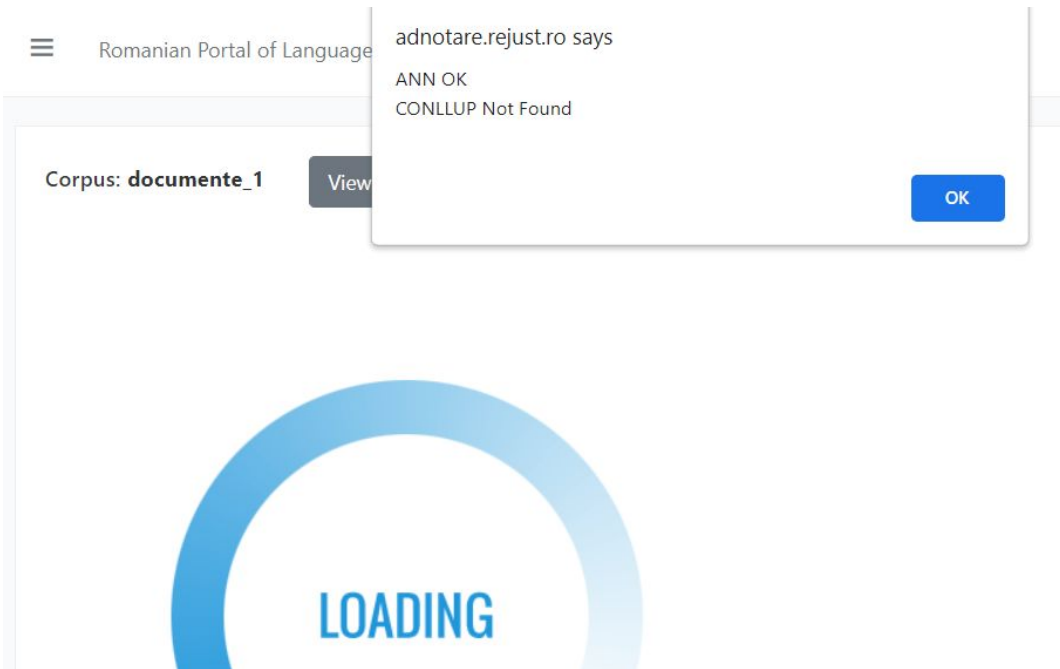
DECISION

7 DECIZIA CIVILĂ NR.

8 Ședința publică din 24 noiembrie 2009



# Mesaj primit la “Save to Gold”



Mesajul afisat confirma salvarea adnotarilor **“ANN OK”**.

Al doilea mesaj afisat nu reprezinta o eroare. Indica neutilizarea anumitor facilitati ale platformei.

## 8. “Next” - trece la documentul urmator

Corpus: **documente\_1**

View Corpora

Back

Download

Download ANN

Save To GOLD

PREVIOUS

NEXT

To see annotations from CONLLUP files make sure to run the CONLLUP2BRAT task.

/documente\_1/108-1080000000210552.txt

1 R O M Â N I A

2 TRIBUNALUL ARAD

Operator -

3 Secția de contencios administrativ și fiscal,

4 litigii de muncă și asigurări sociale

CASE

5 Dosar nr. 9

DECISION

7 DECIZIA CIVILĂ NR.

8 Ședința publică din 24 noiembrie 2009

# Recapitulare

Autenticare

Accesare corpus

Access Last File

Accesare interfata BRAT

Entitati + Save to Gold

Next